

**Gemensamma kyrkorådet**

---

**Tid** 01.10.2024 kl. -**Plats** Slutet elektroniskt beslutsförfarande**Behandlade ärenden**

| <b>Ärende</b> | <b>Rubrik</b>   | <b>Sida</b> |
|---------------|---|-------------|
| § 123         | Sammanträdets laglighet och beslutförhet                  | 3           |
| § 124         | Val av protokolljusterare                                 | 4           |
| § 125         | Godkännande av sammanträdets arbetsordning                | 5           |
| § 126         | Förnyande av grundstadgan för Borgå kyrkliga samfällighet | 6           |

Ordförande Pontus Salmi

**Deltagare**

|            | <b>Namn</b>       | <b>Uppgift</b> | <b>Tilläggsuppgifter</b> |
|------------|-------------------|----------------|--------------------------|
| Närvarande | Salmi Pontus      | ordförande     |                          |
|            | Anttila Jorma     | medlem         |                          |
|            | Blomqvist Ove     | medlem         |                          |
|            | Harjumaaskola Anu | medlem         |                          |
|            | Henning Anna      | medlem         |                          |
|            | Järvinen Marja    | medlem         |                          |
|            | Kokkola Mikael    | ersättare      | för Torbjörn Blomqvist   |
|            | Perälä Niko       | medlem         |                          |
|            | Pulkkanen Anne    | medlem         |                          |
|            | Sorjonen Leena    | medlem         |                          |

|                   |                   |                                    |  |
|-------------------|-------------------|------------------------------------|--|
| Övriga närvarande | Talvitie Anna     | ordf. i gem. kyrkofullmäktige      |  |
|                   | Stråhlman Rebecka | vice ordf. i gem. kyrkofullmäktige |  |
|                   | Lindgård Mats     | domprost                           |  |
|                   | Mankinen Sari     | förvaltningsdirektör               |  |
|                   | Eija Ala-Ranta    | sakkunnig inom ekon.förvaltn.      |  |
|                   | Raitis Paula      | personalchef                       |  |
|                   | Gummerus Sarri    | sekreterare                        |  |

|             |                    |
|-------------|--------------------|
| Frånvarande | Blomqvist Torbjörn |
|-------------|--------------------|

Protokollet har justerats och undertecknats elektroniskt.

## Underskrifter

Pontus Salmi  
ordförande

Sarri Gummerus  
sekreterare

---

Behandlade ärenden 123 - 126

---

## Protokolljustering

Mikael Kokkola  
protokolljusterare

Anu Harjumaaskola  
protokolljusterare

---

## Protokollet till påseende

På Borgå kyrkliga samfällighets webbsida

## Intygar

Sarri Gummerus, ärendehanteringssekreterare

**Sammanträdets laglighet och beslutförhet**

GKR 01.10.2024 § 123

Sammanträdet konstateras vara lagenligt sammankallat och beslutfört.

Beslut

Sammanträdet konstaterades vara lagenligt sammankallat och beslutfört.

### **Val av protokolljusterare**

GKR 01.10.2024 § 124

Vid sammanträdet väljs två protokolljusterare. I tur står Mikael Kokkola ja Anu Harjumaaskola.

Beslut

Till protokolljusterare valdes Mikael Kokkola och Anu Harjumaaskola.

**Godkännande av sammanträdets arbetsordning**

GKR 01.10.2024 § 125

Vid beredning av beslutsförslag vid detta sammanträde har beaktats analys av konsekvenserna för barn (BKA, KO 10:4). Om ett beslut har mer betydande än ringa konsekvenser för under 18-åringar, har analysen antecknats i presentationen av ärendet.

Beslutsförslag Föredragningslistan godkänns som sammanträdets arbetsordning.

Beslut Föredragningslistan godkändes som sammanträdets arbetsordning.

|                       |       |            |
|-----------------------|-------|------------|
| Gemensamma kyrkorådet | § 31  | 21.03.2024 |
| Gemensamma kyrkorådet | § 96  | 29.08.2024 |
| Gemensamma kyrkorådet | § 114 | 26.09.2024 |
| Gemensamma kyrkorådet | § 126 | 01.10.2024 |

---

## Förnyande av grundstadgan för Borgå kyrkliga samfällighet

GKR 21.03.2024 § 31

Beredning Förvaltningsdirektör Sari Mankinen, tfn 0400 156 257

Redogörelse Nya kyrkolagen (652/2023) och kyrkoordningen (657/2023) har trätt i kraft 1.7.2023. I den nya kyrkolagen och kyrkoordningen har gjorts många ändringar som gäller strukturen och numreringen av paragrafer. Om den kyrkliga samfälligheten regleras i kapitlarna 2, 3 och 13 i kyrkolagen och i kapitlarna 3 och 8 i kyrkoordningen.

I och med ändringen ska redan tidigare grundade kyrkliga samfälligheter minst uppdatera eventuella hänvisningar till paragrafer i grundstadgan. Materialet som ska uppdateras omfattar också beslutsfattandet om inrättande och indragande av egna tjänster och anställningar som övergår till församlingarna i utredningsmannens rapport för Borgå kyrkliga samfällighet som gemensamma kyrkofullmäktige godkände 2022. Behovet av att uppdatera grundstadgan har också konstaterats vid strategiska ledningsgruppens i Borgå kyrkliga samfällighet (kyrkoherdarna och förvaltningsdirektören) möte 14.2.2024.

Den gällande grundstadgan för Borgå kyrkliga samfällighet har godkänts vid gemensamma kyrkofullmäktige 9.6.2005 och den ska nu gås igenom i sin helhet. För beredningen ska tillsättas en arbetsgrupp till vilken hör förvaltningsdirektören, ekonomichefen, ordförande och vice ordförande för gemensamma kyrkorådet, ordförande och vice ordförande för gemensamma kyrkofullmäktige, ledaren för finska gruppen i gemensamma kyrkorådet och domprost.

I beredningen av grundstadgan ingår hörande av församlingarna i den kyrkliga samfälligheten.

Eftersom frågan inte är om grundande av en kyrklig samfällighet eller utvidgning eller minskning av samfällighetens område, godkänns övriga ändringar i grundstadgan av gemensamma kyrkofullmäktige.

Föredragande Förvaltningsdirektören:

Beslutsförslag Gemensamma kyrkorådet beslutar tillsätta en arbetsgrupp för att bereda uppdateringen av grundstadgan för Borgå kyrkliga samfällighet. Till arbetsgruppen hör ordförande för gemensamma kyrkofullmäktige Anna Talvitie, vice ordförande för gemensamma kyrkofullmäktige Rebecka

|                       |       |            |
|-----------------------|-------|------------|
| Gemensamma kyrkorådet | § 31  | 21.03.2024 |
| Gemensamma kyrkorådet | § 96  | 29.08.2024 |
| Gemensamma kyrkorådet | § 114 | 26.09.2024 |
| Gemensamma kyrkorådet | § 126 | 01.10.2024 |

---

Stråhlman, ordförande för gemensamma kyrkorådet Pontus Salmis, vice ordförande för gemensamma kyrkorådet Torbjörn Blomqvist, ledare för finska gruppen i gemensamma kyrkorådet Marja Järvinen, domprost Mats Lindgård, förvaltningsdirektör Sari Mankinen och economichef Siv Nyqvist.

Arbetsgruppen kommer överens om tidtabellen för sin samling.

#### Beslut

Gemensamma kyrkorådet beslutade tillsätta en arbetsgrupp för att bereda uppdateringen av grundstadgan för Borgå kyrkliga samfällighet. Till arbetsgruppen hör ordförande för gemensamma kyrkofullmäktige Anna Talvitie, vice ordförande för gemensamma kyrkofullmäktige Rebecka Stråhlman, ordförande för gemensamma kyrkorådet Pontus Salmis, vice ordförande för gemensamma kyrkorådet Torbjörn Blomqvist, ledare för finska gruppen i gemensamma kyrkorådet Marja Järvinen, domprost Mats Lindgård, förvaltningsdirektör Sari Mankinen och economichef Siv Nyqvist.

Arbetsgruppen kommer överens om tidtabellen för sin samling.

#### GKR 29.08.2024 § 96

#### Beredning

Förvaltningsdirektör Sari Mankinen tfn 0400 156 257  
Economichef Siv Nyqvist tfn 040 476 271

#### Redogörelse

Arbetsgruppen för grundstadga har samlats 20.5 och 13.6.2024. Dessutom har grundstadgan behandlats i gemensamma kyrkorådets aftonskola 13.8.2024 där det var centralt att gå igenom penningfördelningen mellan församlingarna. På basis av arbetsgruppens arbeten kom man fram till två alternativa modeller för penningfördelning mellan församlingarna som diskuterades i aftonskolan.

De alternativa modeller för penningfördelning mellan Borgå församlingar om vilka begärs utlåtanden från båda församlingsråden och samarbetskommissionen är:

- 1) Gemensamma kyrkofullmäktige beviljar båda församlingarna anslag med beaktande av en fast summa för båda församlingarna, domkyrkoförsamlingstillägg för domkyrkoförsamlingen och medlemsantalet per 31.12 i det senaste bokslutet. Den fasta summan är 10 % av den summa som fördelas till församlingarna och den fördelas jämnt till båda församlingarna. Borgå svenska domkyrkoförsamlings domkyrkoförsamlingstillägg är ca 25 % av en församlingspastors personalkostnader. Resten fördelas på basis av församlingarnas medlemsantal. Enligt denna modell skulle andelen av finska församlingens anslag minska med ca 18 275 euro och svenska domkyrkoförsamlings andel skulle öka på motsvarande sätt med samma summa jämfört med siffror i beredningen av rambudgeten för 2025. Av motiverade skäl kan gemensamma kyrkofullmäktige avvika från fördelningsgrunder.

|                       |       |            |
|-----------------------|-------|------------|
| Gemensamma kyrkorådet | § 31  | 21.03.2024 |
| Gemensamma kyrkorådet | § 96  | 29.08.2024 |
| Gemensamma kyrkorådet | § 114 | 26.09.2024 |
| Gemensamma kyrkorådet | § 126 | 01.10.2024 |

---

- 2) Gemensamma kyrkofullmäktige beviljar anslag till båda församlingarna med beaktande av både den fasta summan och medlemsantalet per 31.12 i det senaste bokslutet. Den fasta summan är 10 % av den summa som fördelas till församlingarna och den fördelas jämnt till båda församlingarna. Resten fördelas på basis av församlingarnas medlemsantal. Enligt denna modell skulle andelen av finska församlingens anslag minska med ca 8 500 euro och svenska domkyrkoförsamlings andel skulle öka på motsvarande sätt med samma summa jämfört med siffror i beredningen av rambudgeten för 2025. Av motiverade skäl kan gemensamma kyrkofullmäktige avvika från fördelningsgrunder.

Ett beslut om penningfördelningen mellan den kyrkliga samfälligheten och församlingarna har fattats i gemensamma kyrkofullmäktige på basis av utredningsmannens rapport med korrigeringar 12.10.2023 § 32. Under åren 2024–2027 höjs andelen av församlingarnas anslag när det gäller samfällighetens driftsbudget och andelen av förvaltningsverkets anslag minskas med 1,0 procentenheter per år från ramen som fördelas. Som jämförelsegrund hålls andelar i bokslutet för 2021. Från och med 2027 är andelen av församlingarnas anslag 57,16 % och den kyrkliga samfällighetens andel 42,84 %.

Utkastet till grundstadga i sin helhet finns som bilaga.

Föredragande

Förvaltningsdirektören:

Beslutsförslag

Gemensamma kyrkorådet beslutar begära utlåtanden om grundstadgan för den kyrkliga samfälligheten och modellen för penningfördelning mellan församlingarna från Porvoon suomalainen seurakuntas församlingsråd och Borgå svenska domkyrkoförsamlings församlingsråd och samarbetskommissionen senast 18.9.

Behandling av ärendet vid sammanträdet

Paragraf 3 i grundstadgan justeras på följande sätt före remissen:

3 § Församlingarnas behörighet inom den kyrkliga samfälligheten

1. Församlingarna beslutar själv om inrättande och indragande av tjänster inom ramarna för budgeten

Beslut

Gemensamma kyrkorådet beslutade begära utlåtanden om grundstadgan för den kyrkliga samfälligheten och modellen för penningfördelning mellan församlingarna från Porvoon suomalainen seurakuntas församlingsråd och Borgå svenska domkyrkoförsamlings församlingsråd och samarbetskommissionen senast 18.9.

YT 3.9.2024 § 29

**Samarbetskommissionens utlåtande**



|                       |       |            |
|-----------------------|-------|------------|
| Gemensamma kyrkorådet | § 31  | 21.03.2024 |
| Gemensamma kyrkorådet | § 96  | 29.08.2024 |
| Gemensamma kyrkorådet | § 114 | 26.09.2024 |
| Gemensamma kyrkorådet | § 126 | 01.10.2024 |

Samarbetskommissionen ger ett utlåtande om grundstadgan för Borgå kyrkliga samfällighet och skickar det till gemensamma kyrkorådet för kännedom.

**Beslut** Samarbetskommissionen har bekantat sig med grundstadgan och anser att det är bra utveckling att församlingarna själva får inrätta och dra in sina tjänster. Samarbetskommissionen har inte en speciell syn på penningfördelningen mellan församlingarna. Samarbetskommissionen föreslår att förslaget på grundstadgan godkänns.

FR 10.9.2024 § 94

### **Borgå svenska domkyrkoförsamlings utlåtande**

Beredning

kyrkoherde Mats Lindgård tfn 040-594 6038

Redogörelse

Ett förslag till ny grundstadga för Borgå kyrkliga samfällighet har utarbetats. Gemensamma kyrkorådet ber 29.8.2024 församlingsråden i Porvoon suomalainen seurakunta och Borgå svenska domkyrkoförsamlingen avge utlåtande om förslaget till ny grundstadga. Församlingsrådet har tillsatt en arbetsgrupp bestående av Charlotta Savin, Stefan Vikström, Mats Lindgård och Vivan Antman att bereda församlingsrådets utlåtande om förslaget till ny grundstadga. Arbetsgruppen samlas till möte 2.9.2024. Arbetsgruppen har haft möte 2.9.2024 och föreslår att församlingsrådet avger utlåtande enligt följande:

Församlingsrådet tackar beredande tjänstemän och gemensamma kyrkorådet för förslaget till ny grundstadga för Borgå kyrkliga samfällighet. Församlingsrådet anser att förslaget till grundstadga kan godkännas men föreslår att följande synpunkter beaktas då grundstadgans slutliga ordalydelse fastställs.

- Paragrafnumret i den svenska versionen av grundstadgan före rubriken "Den kyrkliga samfällighetens uppgifter och behörighet" ska vara 2 § och inte 3 §.
- Meningen "Den kyrkliga samfälligheten tar dessutom hand om allmän planering av personalpolitiken och beviljande av erfarenhetstillägg" (som kommer efter de tio punkterna om den kyrkliga samfällighetens skötsel av ärenden som gäller förvaltning och ekonomi i 2 §) kan strykas. Uttrycket "allmän planering av personalpolitiken" behövs inte eftersom det är en så allmän formulering att det är svårt att veta vad som avses.
- Ifall ovan nämnda mening stryks kunde "beviljande av erfarenhetstillägg" i nämnda mening infogas som en ny punkt 4 d) i uppräknningen i början av 2 §.
- Församlingsrådet har inget att invända mot innehållet i punkt 1) i 3 § men formuleringen kunde justeras så att meningen skulle lyda "inrättande och indragande av tjänster för den egna församlingens del inom ramen för budgeten".

Då det gäller penningfördelningen mellan församlingarna är församlingsrådet i Borgå svenska domkyrkoförsamling väl medvetet om att det i sista hand är de förtroendevalda i majoritetsförsamlingen Porvoon suomalainen seurakunta som avgör vilketdera alternativet som ska ingå i den nya grundstadgan. Församlingsrådet i Borgå svenska domkyrkoförsamling förordar för sin egen del att man beslutar att det

|                       |       |            |
|-----------------------|-------|------------|
| Gemensamma kyrkorådet | § 31  | 21.03.2024 |
| Gemensamma kyrkorådet | § 96  | 29.08.2024 |
| Gemensamma kyrkorådet | § 114 | 26.09.2024 |
| Gemensamma kyrkorådet | § 126 | 01.10.2024 |

---

alternativ som innebär att 10 % av de befintliga medlen fördelas jämnt mellan församlingarna, att Domkyrkoförsamlingen beviljas ett domkyrkoförsamlingstillägg på ca 25 % av en församlingspastorstjänst samt att resten av medlen fördelas enligt medlemsantal ska ingå i den nya grundstadgan. Församlingsrådet anser att denna skrivning är mera rättvis med tanke på att Domkyrkoförsamlingen är en minoritetsförsamling, en domkyrkoförsamling och dessutom har betydande och resurskrävande verksamhet också utanför Borgå centrum, med bland annat regelbundna gudstjänster i kapellen i Emsalö, Fagersta, Kullo, Pellinge och Svartbäck.

#### Beslutsförslag

Församlingsrådet beslutar avge följande utlåtande om förslaget till ny grundstadga för Borgå kyrkliga samfällighet: Församlingsrådet tackar beredande tjänstemän och gemensamma kyrkorådet för förslaget till ny grundstadga för Borgå kyrkliga samfällighet. Församlingsrådet anser att förslaget till grundstadga kan godkännas men föreslår att följande synpunkter beaktas då grundstadgans slutliga ordalydelse fastställs.

1. Paragrafnumret i den svenska versionen av grundstadgan före rubriken "Den kyrkliga samfällighetens uppgifter och behörighet" ska vara 2 § och inte 3 §.2. Meningen "Den kyrkliga samfälligheten tar dessutom hand om allmän planering av personalpolitiken och beviljande av erfarenhetstillägg" (som kommer efter de tio punkterna om den kyrkliga samfällighetens skötsel av ärenden som gäller förvaltning och ekonomi i 2 §) kan strykas. Uttrycket "allmän planering av personalpolitiken" behövs inte eftersom det är en så allmän formulering att det är svårt att veta vad som avses.
3. Ifall ovan nämnda mening stryks kunde "beviljande av erfarenhetstillägg" i nämnda mening infogas som en ny punkt 4 d) i uppräkningsdelen i början av 2 §.
4. Församlingsrådet har inget att invända mot innehållet i punkt 1) i 3 § men formuleringen kunde justeras så att meningen skulle lyda "inrättande och indragande av tjänster för den egna församlingens del inom ramen för budgeten".

Då det gäller penningfördelningen mellan församlingarna är församlingsrådet i Borgå svenska domkyrkoförsamling väl medvetet om att det i sista hand är de förtroendevalda i majoritetsförsamlingen Porvoon suomalainen seurakunta som avgör vilketdera alternativet som ska ingå i den nya grundstadgan. Församlingsrådet i Borgå svenska domkyrkoförsamling förordar för sin egen del att man beslutar att det alternativ som innebär att 10 % av de befintliga medlen fördelas jämnt mellan församlingarna, att Domkyrkoförsamlingen beviljas ett domkyrkoförsamlingstillägg på ca 25 % av en församlingspastorstjänst samt att resten av medlen fördelas enligt medlemsantal ska ingå i den nya grundstadgan. Församlingsrådet anser att detta alternativ för fördelningen av medel mellan församlingarna är rättvist med tanke på att Domkyrkoförsamlingen är en minoritetsförsamling, en domkyrkoförsamling och dessutom har resurskrävande verksamhet också utanför Borgå centrum, med bland annat regelbundna gudstjänster i kapellen i Emsalö, Fagersta, Kullo, Pellinge och Svartbäck

#### Beslut

Enligt förslag.

|                       |       |            |
|-----------------------|-------|------------|
| Gemensamma kyrkorådet | § 31  | 21.03.2024 |
| Gemensamma kyrkorådet | § 96  | 29.08.2024 |
| Gemensamma kyrkorådet | § 114 | 26.09.2024 |
| Gemensamma kyrkorådet | § 126 | 01.10.2024 |

---

SN 17.9.2024 § 45

**Porvoon suomalainen seurakuntas utlåtande**

Redogörelse

Porvoon suomalainen seurakuntas församlingsråd höll den 10.9.2024 aftonskola där utkastet till grundstadgan för Borgå kyrkliga samfällighet behandlades. Om utkastet till grundstadgan fördes en livlig diskussion under vilken ville man lyfta fram följande synpunkter i utlåtandet.

**1. Nya tillägg till den kyrkliga samfällighetens uppgifter och behörighet i grundstadgan (2 §)**

## a) Kommunikation

Församlingsrådet understöder att kommunikation nämns i den nya grundstadgan:

”samfällighetens egen kommunikation och gemensamma kommunikationsprojekt överenskomna i strategiska ledningsgruppen”.

Då är det viktigt att beakta att gemensamma kommunikationsprojekt överenskomna i strategiska ledningsgruppen fungerar på det sätt som bestäms i förvaltningsstadgan för den kyrkliga samfälligheten (4 §, 15 § punkt 5).

## b) Miljöarbete

Församlingsrådet understöder varmt att miljöarbete tilläggs till den kyrkliga samfällighetens uppgifter. Det är viktigt att denna uppgift genomförs koordinerat tillsammans med församlingarna.

**2. Precisering av ordalydelse i grundstadgan (2 § Den kyrkliga samfällighetens uppgifter och behörighet och 6 § Anställning och uppsägning av personal)**

## a) Organisering och övervakning av användningen av kursgården (2 §)

Församlingsrådet fäster uppmärksamhet vid att det används singularformen när det gäller kursgården i stället för tidigare pluralformen (kursgårdar). Församlingsrådet vill lyfta fram de funktionella behov på Karijärvi område som förväntas för den kyrkliga samfällighetens, speciellt fastighetsväsendets, del.

Församlingsrådet förstår att Karijärvi område inte är en egentlig kursgård men där ordnas också lägerverksamhet. Därför kunde det vara mer motiverat att skriva det på följande sätt:  
”organisering och övervakning av användningen av Pellinge kursgård och Karijärvi område”

## b) Allmän planering av personalpolitiken och beviljande av erfarenhetstillägg (2 §)

Församlingsrådet anser att allmän planering av personalpolitiken är en för bred term, som inte har definierats tillräckligt klart. Det är viktigt att beakta

|                       |       |            |
|-----------------------|-------|------------|
| Gemensamma kyrkorådet | § 31  | 21.03.2024 |
| Gemensamma kyrkorådet | § 96  | 29.08.2024 |
| Gemensamma kyrkorådet | § 114 | 26.09.2024 |
| Gemensamma kyrkorådet | § 126 | 01.10.2024 |

---

att många linjedragningar om personalen görs också med församlingsrådets beslut. Det har till exempel bestämts i finska församlingens förvaltningsstadga att församlingsrådets uppgift (5 §, punkt 4) är ”att besluta om personalförvaltningsrelaterade uppgifter som gäller församlingens tjänsteinnehavare och övrig personal, om beslutanderätt inte har överförts till kyrkoherden i förvaltningsstadgan eller på basis av instruktionen för tjänsteinnehavare i Porvoon suomalainen seurakunta till en annan tjänsteinnehavare eller om de hör till gemensamma kyrkorådets uppgifter (t.ex. fastställning av lönen).”

Församlingsrådet föreslår att allmän planering av personalpolitiken ersätts på följande sätt i grundstadgan:

”Den kyrkliga samfällighetens uppgift är att ta hand om koordineringen av beredningen av personalpolitiken tillsammans med församlingarna och om beviljande av erfarenhetstillägg.”

#### c) Anställning och uppsägning av personal (6 §)

Församlingrådet föreslår att i grundstadgan används samma uttryck som i utredningsperson Antti Kujanpääs rapport som gemensamma kyrkofullmäktige tidigare redan har godkänt.

I Kujanpääs rapport konstaterades att ”Församlingarna beslutar själv om inrättande och indragande av tjänster inom ramarna för budgeten”.

### 3. Grunderna till fördelning av anslag (5 §)

#### a) Penningfördelningen mellan den kyrkliga samfälligheten och församlingarna

Församlingsrådet föreslår att i denna punkt antecknas de procentuella andelar av penningfördelningen mellan församlingarna och den kyrkliga samfälligheten från och med år 2027 som tidigare har överenskommit på basis av utredningsperson Antti Kujanpääs rapport som har godkänts i gemensamma kyrkofullmäktige.

Från och med början av 2027 är den procentuella skifteslotten följande:

- Församlingarna 57,16 %
- Den kyrkliga samfälligheten 42,84 %

Här kan separat konstateras att gemensamma kyrkofullmäktige kan avvika från fördelningsgrunder av motiverade skäl. Sådana undantag är bl.a. fastighetsväsendets omfattande renoveringsprojekt.

#### b) Penningfördelningen mellan församlingarna

Församlingsrådet godkänner penningfördelningen enligt modell 1 som innehåller en fast summa (10 %) av den summa som fördelas till församlingarna och den fördelas jämnt mellan församlingarna. Dessutom finns det Borgå svenska domkyrkoförsamlings domkyrkoförsamlingstillägg

|                       |       |            |
|-----------------------|-------|------------|
| Gemensamma kyrkorådet | § 31  | 21.03.2024 |
| Gemensamma kyrkorådet | § 96  | 29.08.2024 |
| Gemensamma kyrkorådet | § 114 | 26.09.2024 |
| Gemensamma kyrkorådet | § 126 | 01.10.2024 |

---

som är ca 25 % av en församlingspastors personalkostnader. Resten fördelas på basis av församlingarnas medlemsantal.

Församlingsrådet anser att det är viktigt att ändringen i penningfördelningen genomförs i samband med budgeten för 2026. Då görs den planerade nedskärningen enligt den nya modellen för penningfördelning först i budgeten 2026, det vill säga en minskning för finska församlingens del och en ökning för Borgå svenska domkyrkoförsamlings del.

**Beslutsförslag** Församlingsrådet avger det bifogade utlåtandet om grundstadgan för den kyrkliga samfälligheten och modellen för penningfördelning i den.

**Behandling av ärendet vid sammanträdet**

Församlingsrådet behandlade utlåtandet om grundstadgan för Borgå kyrkliga samfällighet som uppgjordes på basis av aftonskolan och gjorde ännu en precisering som gäller tidtabellen för penningfördelningen mellan församlingarna som har antecknats i det sista stycket i utlåtandet.

Utlåtandet understöddes enhälligt.

**Beslut** Församlingsrådet ger det bifogade utlåtandet om grundstadgan för den kyrkliga samfälligheten och modellen för penningfördelning i den.

GKR 26.09.2024 § 114

**Beredning** Förvaltningsdirektör Sari Mankinen, tfn 0400 156 257  
Ekonomichef Siv Nyqvist, tfn 0400 476 271

**Redogörelse** De utlåtanden som har begärts från samarbetskommissionen i Borgå kyrkliga samfällighet, finska församlingens församlingsråd och domkyrkoförsamlingens församlingsråd har inkommit inom tidsfristen 18.9.2024.

**Samarbetskommissionen** har inte föreslagit ändringsbehov i sitt utlåtande utan har föreslagit att grundstadgan för den kyrkliga samfälligheten godkänns som sådan i gemensamma kyrkorådet och gemensamma kyrkofullmäktige.

**Borgå svenska domkyrkoförsamlings församlingsråd** har föreslagit att följande punkter ändras/korrigeras:

- *"Den kyrkliga samfällighetens uppgifter och behörighet"* antecknas i grundstadgan som paragraf 2 (2 §)
- Församlingsrådet vill stryka meningen *"Den kyrkliga samfälligheten tar dessutom hand om allmän planering av personalpolitiken och beviljande av erfarenhetstillägg"* eftersom formuleringen är så svårtolkad.

|                       |       |            |
|-----------------------|-------|------------|
| Gemensamma kyrkorådet | § 31  | 21.03.2024 |
| Gemensamma kyrkorådet | § 96  | 29.08.2024 |
| Gemensamma kyrkorådet | § 114 | 26.09.2024 |
| Gemensamma kyrkorådet | § 126 | 01.10.2024 |

- Meningen i punkt 3 § 1) justeras så att den lyder "päättävät itse talousarvion puitteissa oman seurakuntansa osalta virkojen ja työsuhteiden perustamisesta ja lakkauttamisesta".

Dessutom föreslår församlingsrådet att penningfördelningen mellan församlingarna görs enligt modell 1 i förslaget på grundstadga.

**Porvoon suomalainen seurakuntas församlingsråd** har föreslagit följande ändringar/korrigeringar i sitt utlåtande:

- I punkt 2 § "Den kyrkliga samfällighetens uppgifter och behörighet" föreslås att för kursgårdens del under arbetsformer som hänför sig till församlingsverksamheten antecknas *4. organisering och övervakning av användningen av Pellinge kursgård och Karijärvi område.*
- Det föreslås att punkt 2 § "Allmän planering av personalpolitiken och beviljande av erfarenhetstillägg" lyder "Den kyrkliga samfällighetens uppgift är att ta hand om koordineringen av beredningen av personalpolitiken tillsammans med församlingarna och om beviljande av erfarenhetstillägg."
- Punkt 6 § Anställning och uppsägning av personal korrigeras så att det motsvarar utredningsperson Antti Kujanpääs formulering "Församlingarna beslutar själv om inrättande och indragande av tjänster inom ramarna för budgeten".

Dessutom godkänner församlingsrådet penningfördelningen enligt modell 1 i förslaget på grundstadga. I utlåtandet önskades att de procentuella andelar av penningfördelningen mellan den kyrkliga samfälligheten och församlingarna (församlingarna 57,16 %, samfälligheten 42,84 %) från och med 2027 antecknas i grundstadgan.

Föredragande

Förvaltningsdirektören:

Beslutsförslag

Gemensamma kyrkorådet beslutar att följande ändringar, tillägg och korrigeringar görs i grundstadgan:

1. Den kyrkliga samfällighetens uppgifter och behörighet korrigeras som paragraf 2 (2 §) i den svenska versionen;
2. Punkt 2 § "Den kyrkliga samfällighetens uppgifter och behörighet" antecknas "den kyrkliga samfällighetens uppgift är att ta hand om planeringen av personalpolitiken tillsammans med församlingarna och beviljande av erfarenhetstillägg";
3. Punkt 2 § anteckning "organisering och övervakning av användningen av Pellinge kursgård och Karijärvi område";
4. Punkt 3 § 1) ändras till "inrättande och indragande av tjänster för den egna församlingens del inom ramen för budgeten" i den svenska översättningen;
5. Punkt 5 § "Grunderna till fördelning av anslag/Penningfördelningen mellan den kyrkliga samfälligheten och församlingarna" anteckning; "När

|                       |       |            |
|-----------------------|-------|------------|
| Gemensamma kyrkorådet | § 31  | 21.03.2024 |
| Gemensamma kyrkorådet | § 96  | 29.08.2024 |
| Gemensamma kyrkorådet | § 114 | 26.09.2024 |
| Gemensamma kyrkorådet | § 126 | 01.10.2024 |

---

det gäller den kyrkliga samfällighetens driftsbudget höjs andelen av församlingarnas anslag och minskas andelen av förvaltningsverkets anslag 1,0 % per år under åren 2024–2027 av den ram som fördelas. Som jämförelseobjekt hålls andelar i budgetdokumentet för år 2021 (gkf 8.12.2022 § 22 och gkf 12.10.2023 § 32). Från och med år 2027 är församlingarnas andel 57,16 % och förvaltningsverkets andel 42,84 % av anslag. Gemensamma kyrkofullmäktige kan av motiverade skäl avvika från fördelningsgrunderna (bl.a. fastighetsväsendets renoveringsprojekt).";

6. 5 § "Grunderna till fördelning av anslag/Penningfördelningen mellan församlingarna" anteckning 1) Gemensamma kyrkofullmäktige beviljar båda församlingarna anslag med beaktande av en fast summa för båda församlingarna, domkyrkoförsamlingstillägg för domkyrkoförsamlingen och medlemsantalet per 31.12 i det senaste bokslutet. Den fasta summan är 10 % av den summa som fördelas till församlingarna och den fördelas jämnt till båda församlingarna. Borgå svenska domkyrkoförsamlings domkyrkoförsamlingstillägg är ca 25 % av en församlingspastors personalkostnader. Resten fördelas på basis av församlingarnas medlemsantal. Enligt denna modell skulle andelen av finska församlingens anslag minska med ca 18 275 euro och svenska domkyrkoförsamlings andel skulle öka på motsvarande sätt med samma summa jämfört med siffror i beredningen av rambudgeten för 2025. Av motiverade skäl kan gemensamma kyrkofullmäktige avvika från fördelningsgrunder. Ändringen i penningfördelningen mellan församlingarna genomförs i budgeten för 2026.

Beslut Gemensamma kyrkorådet beslutade att följande ändringar, tillägg och korrigeringar görs i grundstadgan:

1. Enligt beslutsförslag.
2. Enligt beslutsförslag.
3. Enligt beslutsförslag.
4. Enligt beslutsförslag.
5. Enligt beslutsförslag.
6. Enligt beslutsförslag.

GKR 01.10.2024 § 126  
63/00.01.01/2023

Beredning Förvaltningsdirektör Sari Mankinen, tfn 0400 156 257

Föredragande Förvaltningsdirektören:

Beslutsförslag Gemensamma kyrkorådet föreslår att gemensamma kyrkofullmäktige godkänner grundstadgan för Borgå kyrkliga samfällighet.

Beslut Gemensamma kyrkorådet föreslår att gemensamma kyrkofullmäktige godkänner grundstadgan för Borgå kyrkliga samfällighet.

**Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 123, § 124, § 125, § 126**

## **BESVÄRSFÖRBUD**

Över följande beslut är det enligt 12 kap. 4 § i kyrkolagen (652/2023) inte möjligt att anföra kyrkobesvär och enligt 2 kap. 6 § 2 mom. i lagen om rättegång i förvaltningsärenden (808/2019) inte möjligt att anföra förvaltningsbesvär, eftersom besluten endast gäller beredning eller verkställighet. Enligt (146 § 2 mom. 1 punkten i lagen om offentlig upphandling och koncession (1397/2016, upphandlingslagen) får besvär enligt upphandlingslagen inte anföras över ett beslut eller något annat avgörande som enbart gäller beredning av upphandlingsförfarandet.

**Bifogas utdraget / beslutet**